

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL PEN-Y-BONT AR OGWR

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL PEN-Y-BONT AR OGWR

CYNGOR BWRDEISTREF SIROL PEN-Y-BONT AR OGWR

GORCHYMYN RHEOLEIDDIO TRAFFIG

**GORCHYMYN RHEOLEIDDIO TRAFFIG CYNGOR BWRDEISTREF SIROL PEN-Y-BONT AR OGWR (FFYRDD AMRYWIOL) (CYFLWYNIAD O GLUSTOGFEYDD)
2026**

Crëwyd: 24 Mawrth 2026

Yn dod i rym: 15 Ebrill 2026

Mae CYNGOR BWRDEISTREF SIR PEN-Y-BONT AR OGWR (“y Cyngor”) wrth arfer ei bwerau o dan adrannau 82(2) ac 84 a Rhan IV o Atodlen 9 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984 (“y Ddeddf”) a phob pŵer galluogi arall ac yn dilyn ymgynghori â Phrif Swyddog yr Heddlu yn unol ag adran 124 a Rhan III o Atodlen 9 i'r Ddeddf, drwy hyn yn gwneud y Gorchymyn canlynol:-

1. Daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 15 Ebrill 2026 a gellir ei alw'n Orchymyn Rheoleiddio Traffig Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (Amrywiol Ffyrdd) (Cyflwyno Custogfeydd) 2026.
2. Yn y Gorchymyn hwn, oni bai bod y cyd-destun yn mynnu fel arall
 - a. mae gan “ffordd gyfyngedig” yr ystyr a roddir yn adran 82 o'r Ddeddf;
 - b. mae “ffordd” yn golygu priffordd y mae gan y cyhoedd fynediad iddi ac mae'n cynnwys rhan o ffordd.
3. Yn y Gorchymyn hwn ystyr “cerbyd esempt” yw
 - a. unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio gan y gwasanaethau brys at y dibenion a ddisgrifir yn Adran 87 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984
 - b. unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio at ddibenion y llynges, y fyddin neu'r llw awyr, ac sy'n cael ei yrru gan berson sydd am y tro yn ddarostyngedig i orchmynion aelod o lloedd arfog y Goron, sy'n aelod o'r lluoedd arbennig-
 - i. mewn ymateb, neu er mwyn ymarfer ymateb, i argyfwng diogelwch cenedlaethol gan berson sydd wedi ei hyfforddi i yrru ar gyflymder uchel: neu
 - ii. at ddibenion hyfforddi person i yrru cerbydau ar gyflymder uchel,ystyr “lluoedd arbennig” yw'r unedau hynny o'r lluoedd arfog y mae Cyfarwyddwr y Lluoedd Arbennig yn gyfrifol am gynnal eu galluoedd, neu sydd am y tro yn ddarostyngedig i reolaeth weithredol y Cyfarwyddwr hwnnw.
4. Bydd Deddf Dehongli 1978 yn gymwys ar gyfer dehongli'r Gorchymyn hwn fel y mae'n gymwys ar gyfer dehongli Deddf Seneddol.
5. Mae'r pellteroedd a bennir yn Atodlen 1 yn cynrychioli'r brasamcan ymarferol gorau o'r pellter ar adeg ei fesur.
6. I'r graddau y mae unrhyw ddarpariaeth yn y Gorchymyn hwn yn gwrthdaro â darpariaeth sydd wedi'i chynnwys mewn Gorchymyn sydd wedi'i wneud - neu sydd ag effaith fel pe bai wedi'i wneud - o dan y Ddeddf sy'n bodoli ar yr adeg y daw'r Gorchymyn hwn i rym ac sy'n gosod cyfyngiad neu waharddiad ar gerbydau ar yr adran o ffordd a bennir yn Erthygl 8, y ddarpariaeth honno yn y Gorchymyn hwn fydd drech.
7. Ac eithrio fel y darperir yn erthygl 7, bydd y gwaharddiadau neu'r gofynion a osodir gan y Gorchymyn hwn yn ychwanegol at ac nid yn rhanddirymiad o unrhyw gyfyngiad neu ofyniad a osodir gan unrhyw reoliad a wneir neu sydd ag effaith fel pe bai wedi ei wneud o dan y Ddeddf neu gan neu o dan unrhyw ddeddfiad arall.
8. Effaith y Gorchymyn fydd gwneud y terfynau cyflymder o 40 milltir yr awr sydd mewn grym ar hyn o bryd o dan Orchymyn Rheoleiddio Traffig Dros Dro Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (Amrywiol Ffyrdd) (Cyflwyno Clustogfeydd) 2025 yn barhaol, a

gyflwynodd "glustogfeydd" 40-mya dros dro ar y darnau o ffyrdd a bennir yn Atodlen 1 isod.

9. Mae Atodlen 2 isod yn nodi dirymiad canlyniadol o adran o orchymyn presennol.
10. Ac eithrio ar gyfarwyddyd swyddog heddlu mewn lifrai, ni chaiff unrhyw berson beri i unrhyw gerbyd gael ei yrru ar gyflymder sy'n fwy na 40 milltir yr awr ar y darnau o'r ffordd a bennir yn Atodlen 1 ac Atodlen 2.
11. Nid yw'r gwaharddiad a gyflwynir gan erthygl 10 o'r Gorchymyn hwn yn gymwys i gerbyd esempt.

Dyddiedig y 24^{ain} dydd o Fawrth 2026.

Gosodwyd SÊL GYFFREDIN gan **GYNGOR BWRDEISTREF SIROL PEN-Y-BONT AR OGWR** yma ym mhresenoldeb:-

Llofnodwr Awdurdodedig:



ATODLEN 1

Rhannau o ffyrdd sy'n destun i derfyn cyflymder 40-mya yn barhaol er mwyn creu clustogfa

Enw'r Ffordd	Graddfa'r terfyn cyflymder 40-mya	Rhif
A4061 Nantymoel	O bwynt i'r gogledd o'r gyffordd â'r A4061 a Heol yr Orsaf, tua'r gogledd am bellter o tua 300 metr.	1.
Heol Newydd, Tondu	O bwynt i'r gogledd o'i chyffordd â Heol Derllwyn tua'r gogledd am bellter o tua 400 metr.	2.
Heol Castell-nedd, Maesteg	O ochr orllewinol cyffordd Heol Castell-nedd â Thair Waun Place, Maesteg tua'r gogledd-orllewin am bellter o tua 300 metr.	3.
Heol Betws rhwng Brynmenyn a Betws	O bwynt tua 90 metr i'r gogledd o ffin ogleddol eiddo rhif 20 Heol Betws tua'r gogledd a'r gogledd-ddwyrain i bwynt tua 87 metr i'r de o'i chyffordd gyda Rhodfa Tudur Betws, pellter o tua 1.1 cilometr.	4.
Lôn o Heol Betws i Goetrahen	O'r gyffordd â Heol Betws tua'r gorllewin am bellter o tua 995 metr	5.
A4093 Glynogwr	O bwynt 145 metr i'r dwyrain o'r gyffordd â'r lôn ddiennw ochr yn ochr â'r tŷ o'r enw White Croft Glynogwr i'r dwyrain ac i'r de-ddwyrain am bellter o tua 1.2 cilometr.	6.

ATODLEN 2

Dirymu gorchymyn presennol o ganlyniad i'r terfyn cyflymder 40-mya a nodir uchod

Enw'r Ffordd	Gorchymyn Presennol	Graddfa'r Dirymiad
A4093 Glynogwr	Gorchymyn Rheoleiddio Traffig Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (Ffyrdd Amrywio) (Dirymu ac Amrywio Terfynau Cyflymder) 2024	Mae paragraff 51 o Atodlen 1 wedi'i ddirymu fel bod terfyn cyflymder o 40-mya yn gymwys i'r darn penodedig o ffordd.